



### บันทึกข้อความ

วิทยาลัยการเมืองการปกครอง  
 เลขรับ.....1682  
 วันที่.....17 พ.ค. 2559  
 เวลา.....9.00น.

ส่วนราชการ กลุ่มงานกิจการต่างประเทศ กองประชาสัมพันธ์และกิจการต่างประเทศ หมายเลขภายใน 1338

ที่ ศธ 0530.1(10.3)/ว 494

วันที่ 16 พฤษภาคม 2559

เรื่อง ขอบประชาสัมพันธ์เปิดรับสมัครนิสิตมหาวิทยาลัยมหาสารคามสมัครเข้าร่วมในโครงการให้ทุนสนับสนุน  
 นิสิตปริญญาตรีเพื่อฝึกงาน ณ ต่างประเทศ (MSU Outbound Internship) ประจำปีงบประมาณ 2559  
 (ครั้งที่ 3)

เรียน คณบดี

ด้วยมหาวิทยาลัยมหาสารคาม ได้จัดทำโครงการให้ทุนสนับสนุนนิสิตปริญญาตรี  
 เพื่อฝึกงาน ณ ต่างประเทศ (MSU Outbound Internship) ประจำปีงบประมาณ 2559 (ครั้งที่ 3)  
 เพื่อให้นิสิตได้ศึกษาประสบการณ์ในวิชาชีพและวิจัยในสถานประกอบการหรือสถาบันวิจัยที่มีชื่อเสียง  
 ณ ต่างประเทศ และได้มีโอกาสศึกษาเรียนรู้วัฒนธรรมการทำงานของคนต่างชาติ ในการนี้ กลุ่มงานกิจการ  
 ต่างประเทศ กองประชาสัมพันธ์และกิจการต่างประเทศ จึงขอประชาสัมพันธ์เปิดรับสมัครนิสิตมหาวิทยาลัย  
 มหาสารคามสมัครเข้าร่วมในโครงการฯ ดังกล่าว ได้ตั้งแต่บัดนี้ถึงวันที่ 31 พฤษภาคม 2559 ทั้งนี้ นิสิตที่มี  
 ความประสงค์สมัครเข้าร่วมโครงการฯ ดังกล่าว ต้องส่งใบสมัครและแนบเอกสารประกอบผ่านทางคณะ/  
 หน่วยงานต้นสังกัด และขอความอนุเคราะห์ให้คณะ/หน่วยงาน จัดทำหนังสือบันทึกข้อความขอส่งใบสมัคร  
 ของนิสิตไปยังกลุ่มงานกิจการต่างประเทศ นางสาวสุญาณี ชัยสุวรรณ หมายเลขโทรศัพท์ 043-754241  
 หมายเลขโทรศัพท์ภายใน #1338 อีเมล: suyaneec@hotmail.com และ Facebook: สุญาณีชัยสุวรรณ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและประชาสัมพันธ์ให้ทราบโดยทั่วกัน

เรียน คณบดี

- เพื่อโปรดทราบ
- เพื่อโปรดพิจารณาสั่งการ
- เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ/ลงนาม
- เห็นความชอบ/เห็นด้วย..... พงษ์เทพสิทธิ์

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ชวลิตี โพธิ์ทอง)

ผู้ช่วยอธิการบดีฝ่ายประชาสัมพันธ์และกิจการต่างประเทศ

กลุ่มงานต่างประเทศ: นศ. ชรัส. เอกชัยภักดิ์  
 นสจ. นภ. ภัสสรรัตน์ในโครงการให้ทุน  
 สนับสนุน นสจ. ป.จ. ที่เมือง น. ต่างประเทศ  
 (MSU Outbound Internship)  
 ตั้งแต่บัดนี้ ถึง 31 พ.ค.

(นางนงลักษณ์ ทุมมาง)

หัวหน้าสำนักงานเลขานุการวิทยาลัยการเมืองการปกครอง  
 17 พ.ค. 2559

คำสั่ง

- ทราบ
- อนุมัติ/อนุญาต
- ตามเสนอ

อื่นๆ.....

1. อธิสัท ศิริ...
2. อ. อ. ท. ท. ท. ท. ท.

(รองศาสตราจารย์สัตว สอนศรี)

คณบดีวิทยาลัยการเมืองการปกครอง  
 18 พ.ค. 2559

## ทรงกอบเขตทุนสนับสนุนสภามหาวิทยาลัยเพื่อฝึกงาน ณ ต่างประเทศ MSU Outbound Internship

ได้เปิดโอกาสให้นิสิตมหาวิทยาลัยมหาสารคามระดับอุดมศึกษาปริญญาตรีสมัครเข้าร่วมในโครงการเพื่อให้นิสิต

ได้ศึกษาประสบการณ์ในวิชาชีพและวิจัยในสถานประกอบการหรือสถาบันวิจัยที่มีชื่อเสียง ณ ต่างประเทศ และได้มีโอกาสศึกษาเรียนรู้วัฒนธรรมการทำงานของคนต่างชาติกับบริษัทและในหน่วยงานสถาบันการศึกษาต่างประเทศที่มีความร่วมมือทางวิชาการภายใต้ (MOU) ร่วมกับมหาวิทยาลัยมหาสารคามโดยเปิดรับสมัครตลอดทั้งปี

### คุณสมบัติของผู้สมัคร

1. เป็นนิสิตปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยมหาสารคามและต้องไม่ยื่นขอสำเร็จการศึกษาก่อนและระหว่างที่ได้รับทุนฝึกงาน
2. มีเอกสารตอบรับให้ไปฝึกงานจากสถานประกอบการหรือสถาบันในต่างประเทศ
3. มีความสามารถใช้ภาษาอังกฤษหรือภาษาท้องถิ่นของประเทศที่จะเดินทางไปเป็นอย่างดี
4. เป็นผู้ที่มีการเรียนเฉลี่ย (GPA) มากกว่า 3.00 สำหรับนิสิตปริญญาตรีและมีความประพฤติเรียบร้อย
5. มีความสามารถรับผิดชอบค่าใช้จ่าย นอกเหนือจากส่วนที่มหาวิทยาลัยสนับสนุน

### หลักฐานการสมัคร

1. ใบสมัคร
2. รูปถ่ายขนาด 1 นิ้ว หรือ 2 นิ้ว จำนวน 1 ใบ
3. ประวัตินิสิต (ภาษาอังกฤษ)
4. ใบแสดงผลการศึกษา ภาษาอังกฤษ (ตัวจริง) ต้องออกไม่เกิน 30 วัน
5. คะแนนสอบวัดความรู้มาตรฐานภาษาอังกฤษที่จัดสอบโดยสถาบันที่ได้มาตรฐานภายนอกหรือภายในมหาวิทยาลัย
6. สำเนาบัตรประชาชน 1 ฉบับ
7. สำเนาทะเบียนบ้าน 1 ฉบับ
8. สำเนาบัตรนิสิต 1 ฉบับ
9. เรียงความวัตถุประสงค์ในการฝึกงานเป็นภาษาอังกฤษ (Statement of purpose) 1 หน้ากระดาษ A4
10. มีเอกสารตอบรับให้ไปฝึกงานจากสถานประกอบการหรือสถาบันในต่างประเทศโดยผู้มีอำนาจเซ็นหนังสือตอบรับ  
ต้องระดับหัวหน้าขึ้นไป

### หลักเกณฑ์ในการจัดสรรและพิจารณาทุนมีดังนี้

1. ผลการเรียน และคะแนนสอบวัดความรู้มาตรฐานภาษาอังกฤษหรือภาษาเจ้าของประเทศที่จะเดินทางไป หรือคะแนนสอบภาษาอังกฤษหรือภาษาเจ้าของประเทศที่จะเดินทางไปที่จัดสอบโดยกลุ่มงานกิจการต่างประเทศ ตลอดจนความรู้ความสามารถเฉพาะทางของผู้สมัคร
2. เรียงความวัตถุประสงค์ในการฝึกงานเป็นภาษาอังกฤษ (Statement of purpose)
3. ชื่อเสียงของสถานประกอบการ สถาบันและผู้ดูแลหรืออาจารย์ที่ปรึกษาฝ่ายไทยและต่างประเทศ โดยจะพิจารณาให้ทุนกับผู้สมัครที่ขอไปฝึกงานในสถานประกอบการ สถาบันหรือมหาวิทยาลัยที่มีข้อตกลงความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยก่อน
4. การได้รับการสนับสนุนทุน เช่น ค่าที่พักหรือค่าครองชีพจากหน่วยงานภายนอกหรือต่างประเทศ
5. คณะกรรมการบริหารกองทุนจะพิจารณาให้ทุนนี้จำนวน 20 ทุนต่อปี โดยไม่ทำสาขาวิชา
6. มหาวิทยาลัยจะให้ทุนเพื่อการฝึกงานของนิสิต ณ ต่างประเทศ เป็นระยะเวลาไม่น้อยกว่า 2 เดือน และไม่เกิน 4 เดือน

### สิ่งนี้นิสิตจะได้รับการสนับสนุนจากกองทุนก.พ.ม.หรือจากทางคณะ

1. รายละเอียดการให้ทุนเป็นทุนสนับสนุนค่าใช้จ่ายบางส่วนในการฝึกงาน ณ ต่างประเทศในวงเงินไม่เกินรายละเอียด (หนึ่งแสนบาทสองหมื่นถ้วน) ประกอบด้วย
  - 1.1 ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไปกลับจากกรุงเทพ-สถาบันเจ้าภาพ ขึ้นประหยัดของสายการบินไทย ออกโดยบริษัทการบินไทย จำกัด (มหาชน) 1 ครั้ง (หากใช้บริการสายการบินอื่นต้องมีใบเสนอราคาจากการบินไทยและจากสายการบินอื่นมาเปรียบเทียบราคา และสายการบินอื่นจะต้องมีราคาสูงกว่าการบินไทยไม่ต่ำกว่าร้อยละ 25)
  - 1.2 ค่าประกันสุขภาพ
  - 1.3 ค่าธรรมเนียมวีซ่า (ถ้ามี)
  - 1.4 ค่าครองชีพบางส่วนในต่างประเทศ

2. ผู้ควบคุมทุนจะคอยทบทวนและสละสิทธิ์การควบคุมทุนภายใน 30 วัน นับจากวันประกาศทุน หากพ้นจากนั้นถือว่าผู้รับทุนสละสิทธิ์
3. ในกรณีที่ผู้ได้รับทุนไม่สามารถฝึกงาน ณ ต่างประเทศ ครบตามระยะเวลาที่ได้รับอนุมัติ ผู้ได้รับทุนต้องคืนเงินทุนค่าประกันสุขภาพและค่าครองชีพตามระยะเวลาที่เหลือให้กับมหาวิทยาลัย

#### การเบิกจ่ายเงินทุน

1. ให้ดำเนินการทำบันทึกข้อความเพื่อขออนุมัติเบิกจ่ายเงินทุน ก.พ.ว. โดยยื่นเอกสารผ่านรองอธิการบดีที่กำกับดูงานด้านบุคลากร โดยแนบเอกสารดังต่อไปนี้
  - 1.1 กางตั๋วเครื่องบิน (Boarding pass) และใบเสร็จรับเงิน เพื่อเบิกค่าเครื่องบินไปกลับจากกรุงเทพ-สถาบันเจ้าภาพ
  - 1.2 ใบเสร็จค่าประกันสุขภาพ
  - 1.3 ใบเสร็จค่าธรรมเนียมวีซ่า
  - 1.4 ใบสำคัญรับเงินค่าครองชีพในต่างประเทศ

#### เงื่อนไขสำหรับผู้รับทุน

1. เมื่อครบกำหนดระยะเวลาที่ได้รับอนุมัติ ผู้ได้รับทุนจะต้องกลับมารายงานตัวต่อมหาวิทยาลัย ณ กลุ่มงานกิจการต่างประเทศ ภายในเวลา 7 วัน หลังเดินทางกลับถึงประเทศไทย
2. ผู้รับทุนจะต้องส่งรายงานการฝึกงาน ณ ต่างประเทศ พร้อมทั้งส่งรายงานการฝึกงานในรูปแบบรายงานและ power point presentation ภายใน 30 วัน นับจากวันที่เดินทางกลับเข้ามารายงานตัว และต้องนำมาเสนอผลงานต่อที่ประชุมที่ทางมหาวิทยาลัยกำหนด
3. ผู้รับทุนต้องเขียนคำขอบคุณกองทุนพัฒนามหาวิทยาลัย (Mahasarakham University Development Fund) ในกิตติกรรมประกาศ (Acknowledgement) ในผลงานอันเกิดขึ้นขณะฝึกงานในต่างประเทศ เช่นบทความวิจัย วิทยานิพนธ์ บทความวิชาการ หรือผลงานอื่น
4. มหาวิทยาลัยมีสิทธิที่จะเรียกให้ผู้ได้รับทุนให้กลับประเทศไทยได้ตามความจำเป็นและเพื่อประโยชน์ของทางราชการ และมีสิทธิระงับและยุติการให้ทุนได้ทุกเมื่อ
5. ผู้ได้รับทุนซึ่งปฏิบัติผิดสัญญาไม่ว่ากรณีใด มหาวิทยาลัยมีสิทธิที่จะระงับการให้ทุน และผู้ได้รับทุนต้องชดใช้เงินทุนที่ได้รับไปทั้งหมดพร้อมเบี้ยปรับอีกหนึ่งเท่าคืนแก่ผู้ให้ทุนภายในกำหนด 30 วัน นับถัดจากวันที่ได้รับแจ้งจากผู้ให้ทุน หากผู้ได้รับทุนไม่ชำระภายในกำหนดเวลาดังกล่าวหรือชำระไม่ครบ ผู้ได้รับทุนยินยอมให้คิดดอกเบี้ยเงินค้างชำระในอัตราร้อยละ 15 ต่อปี นับแต่วันที่ครบกำหนดชำระจนถึงวันที่ผู้ได้รับทุนชำระเงินเสร็จสิ้น ตามจำนวนที่ระบุใน ข้อ 11 ให้แก่มหาวิทยาลัย
6. อาจารย์ที่ปรึกษาในฐานะผู้รับทุนร่วมกับนิสิตที่ไม่ปฏิบัติตามเงื่อนไขสำหรับผู้รับทุน จะไม่สามารถสมัครขอรับทุนทุกประเภทจากกองทุนพัฒนามหาวิทยาลัยได้อีก จนกว่าจะมีการแก้ไขผลงานและส่งผลงานครบถ้วนหรือชดใช้เงินทุนทั้งหมดที่ได้รับไปตามประกาศนี้และค่าปรับให้แก่มหาวิทยาลัย

#### สัญญารับทุน

สัญญารับทุนและสัญญาค่าประกันให้เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

คุณสมบัติของผู้รับประกันต้องเป็นบุคคลหนึ่งบุคคลใด

1. บิดา หรือ มารดาโดยชอบด้วยกฎหมายของผู้ได้รับทุน
2. กรณีที่ไม่มีบุคคลตาม (1) ให้พี่หรือน้องร่วมบิดามารดาเป็นผู้รับประกัน
3. กรณีที่ไม่มีบุคคลตาม (1) และ (2) ให้ข้าราชการหรือพนักงานระดับปฏิบัติการขึ้นไปอายุงานไม่น้อยกว่าสองปีเป็นผู้รับประกัน

ติดต่อ: สามารถติดต่อสอบถามเพิ่มเติมได้ที่ นางสาวสุญานี ชัยสุวรรณ กลุ่มงานกิจการต่างประเทศ

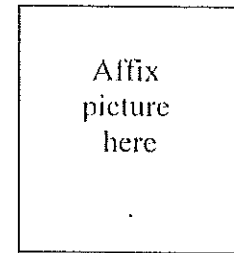
อาคารบรมราชกุมารีชั้น 2 ฝั่งกองประชาสัมพันธ์และกิจการต่างประเทศ เบอร์โทรศัพท์ 043-754241 หมายเลขโทรศัพท์ภายใน

#1338 อีเมล: [suyanecce@hotmail.com](mailto:suyanecce@hotmail.com) และ Facebook: สุญานี ชัยสุวรรณ กรุณาส่งเอกสารได้ตั้งแต่บัดนี้ถึงวันที่

31 พฤษภาคม 2559



**MSU OUTBOUND INTERNSHIP APPLICATION FORM**



**Personal Information:**

First Name..... Last Name.....

Birth Date..... Sex:  Female  Male

Nationality.....

Current Address.....

Telephone number (include country code).....

E-mail.....

English Proficiency Test Score:  IELTS.....  TOEFL.....  TOEIC.....

OTHER.....

**Emergency Contact Person:**

Full Name..... Relationship to Intern.....

Current Address.....

Telephone Number (include country code).....

E-mail.....

**Educational Institution:**

University..... Faculty.....

Major..... Study in: Bachelor's degree

Current GPA..... (3.00 up)

**Internship information:**

Proposal for the Training.....

Arrival Date: ..... Departure Date: .....

A workplace of training (country):

Adviser's Name:.....

Contact Address.....

Telephone Number (include country code) .....

E-mail.....

<b>Thai adviser's recommendation:</b>	
Name.....	Note: .....
Position .....	.....
Signature.....	.....
Date.....	.....
<b>Department Head's recommendation:</b>	
Name.....	Note: .....
Position .....	.....
Signature.....	.....
Date.....	.....

**Conditions**

1. Mandatory health insurance is the intern's responsibility. Proof of health insurance must be shown.
2. The intern must hand in all relevant documentation including the supervisor's recommendation before signing off from the internship.
3. Any credit transfer must be agreed upon by the registrar of both universities.
4. Any article or publication of any kind resulting from the internship program must:
  - a. acknowledge the supervisor as a co-author.
  - b. acknowledge the funding source (Mahasarakham University Development Fund).
5. MSU reserves the right to cancel the internship at anytime.

I have read and accept the above conditions.  
I declare that the information given is true and correct to my knowledge and that I satisfy all requirements.  
If it later becomes known I lack any of the qualifications stated I unconditionally accept this application becomes invalid.

Applicant's Name.....

Applicant's Signature.....

Date.....